



## Toxics Release Inventory (TRI) Program

### Análisis Nacional del TRI, 2011

en inglés 

### ¿Qué es el Análisis nacional del TRI?

El Análisis nacional del TRI es un informe anual que presenta el análisis y la interpretación de la EPA con respecto a los datos más recientes del TRI. Abarca información sobre las emisiones de sustancias químicas tóxicas al medio ambiente, provenientes de las instalaciones del TRI en todo el país. También incluye información sobre la forma en que se manejan (por ejemplo, se reciclan, tratan y queman para producción de energía) las sustancias químicas tóxicas en las instalaciones del TRI y la labor que cumplen las instalaciones para reducir el volumen de sustancias tóxicas que generan y emiten.

Lea [el comunicado de prensa](#) oficial de la EPA para el Análisis nacional del TRI del 2011.



## Panorama del Análisis nacional del TRI del 2011

Descargue el [documento completo](#) o [secciones individuales \(PDF\)](#):

- Introducción: ¿Qué es el Análisis nacional del TRI?
- Disposición u otras emisiones de sustancias químicas del TRI
- Manejo de sustancias químicas del TRI
- Perfiles del sector industrial
  - Fabricación de sustancias químicas
  - Generación eléctrica
  - Minería de metales
  - Fabricación de automóviles
- Empresas matrices
- Comparando de los informes del TRI y las emisiones de gases de efecto invernadero
- Herramientas y recursos del TRI

## Análisis nacional del TRI del 2011: Análisis específicos por región geográfica

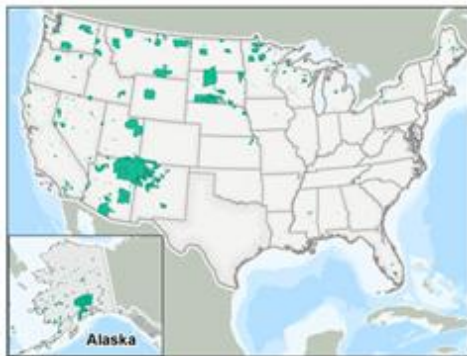


Comunidades urbanas



Grandes ecosistemas acuáticos

(inglés solamente)



Regiones indígenas y pueblos nativos de Alaska

(inglés solamente)



## Información adicional

### Cuadros y gráficos del Análisis nacional del TRI (inglés solamente)

- [Diapositivas para presentaciones \(inglés solamente\)](#)
- [Índice](#)
- [Disposición u otras emisiones \(Excel\)](#) (8 pp, 7 MB)
- [Instalaciones según la sustancia química \(Excel\)](#) (18 pp, 5 MB)
- [Instalaciones según el sector industrial \(Excel\)](#) (2 pp, 7 MB)
- [Cantidad de sustancias químicas en los desperdicios \(Excel\)](#) (6 pp, 39 K)
- [Prevención de la contaminación \(Excel\)](#) (11 pp, 2 MB)
- [Preguntas y respuestas \(inglés solamente\)](#)

## ¿Qué hay de nuevo en el Análisis nacional de este año?

El Análisis nacional del 2011 tiene nuevas funciones para que los datos sean más significativos y pertinentes. Entre ellas cabe citar las siguientes:

- Una investigación sobre la reducción de las emisiones al aire;
- Más información sobre las actividades de prevención de la contaminación realizadas en las instalaciones del TRI;
- Información actualizada sobre riesgos;
- Un mejor análisis de las regiones indígenas y los pueblos nativos de Alaska.

## ¿Cuáles son las herramientas disponibles para ayudarme a hacer mi propio análisis?

Hay varias [herramientas disponibles en línea](#) para ayudarle a acceder a los datos del TRI y a analizarlos.

## ¿Dónde puedo obtener los archivos descargables que contiene los datos utilizados en el Análisis Nacional 2011?

- **Archivos de datos básicos** : Cada archivo contiene los campos de datos más solicitados presentados por las instalaciones en un formulario R o un formulario de declaración de certificación A del TRI.
- **Archivos de datos básicos-plus** : Estos archivos colectivamente contienen todos los campos de datos presentados por las instalaciones en un formulario R o un formulario de declaración de certificación A del TRI.
- **Los archivos de datos de las dioxinas, o los compuestos similares a dioxinas y del TEQ** : Estos archivos incluyen el peso de los compuestos individualmente notificados de la cantidad de dioxinas y compuestos similares a dioxinas reportados en un formulario R Anexo 1 del TRI, junto con los datos asociados al TEQ.

## ¿Qué actividades de verificación de la calidad de los datos ha realizado la EPA para el Análisis nacional?

El primer nivel de verificación de la calidad de los datos del TRI se incluye automáticamente en el software de notificación en línea, TRI-MEweb, empleado por la mayoría de las instalaciones del TRI para presentar los informes del 2011.

Antes de publicar el Análisis nacional, la EPA realiza internamente otros análisis de la calidad de los datos, examina los informes más recientes e identifica los formularios con posibles errores. Con empleo de la lista de instalaciones con posibles errores, el personal de la sede y de las regiones de la EPA llama a las instalaciones para discutir los informes presentados. Cuando se confirma la existencia de errores, la EPA avisa a las instalaciones que deben modificar los informes presentados. En el año de notificación del 2011, ha hecho llamadas referentes a la calidad de los datos para identificar errores en las siguientes categorías:

1. Instalaciones que notificaron un gran cambio en el total de disposición u otras emisiones o en la cantidad de otros desperdicios manejados (con enfoque en las emisiones al aire y al agua), o en ambos aspectos.
2. Instalaciones que notificaron un gran cambio en la disposición u otras emisiones o en la cantidad de otros desperdicios manejados de ciertas sustancias químicas que son motivo de preocupación (con un enfoque en las emisiones al aire y al agua), o en ambos aspectos.
3. Instalaciones que presentaron un Anexo 1 con su Formulario R para los congéneres de la dioxina y los compuestos similares a la dioxina, o una distribución incorrecta en su Anexo 1 de los congéneres de la dioxina y los compuestos similares a la dioxina, o ambas cosas.

4. Instalaciones que presentaron sus informes, pero no los certificaron.
5. Instalaciones que notificaron grandes cantidades (> 1 millón de libras) de sustancias orgánicas volátiles en el sitio, pero que notificaron <10 libras de emisiones al aire.
6. Instalaciones que notificaron las mismas cantidades en varias secciones del Formulario R por más de 2 años.
7. Instalaciones que notificaron grandes cambios en la disposición u otras emisiones en un medio específico (con enfoque en el aire y el agua) de sustancias químicas de alta toxicidad según la herramienta de detección del riesgo, RSEI, establecida por la EPA.
8. Instalaciones con información inválida o sin información sobre los sectores correspondientes.

El programa del TRI recibe y tramita continuamente revisiones para corregir errores en los datos de años anteriores. Cuando se han hecho revisiones, es posible que los datos de años anteriores publicados en el Análisis nacional del 2011 difieran de los datos de esos años en informes anteriores. La EPA no hace correcciones independientes a los datos; más bien, confía en que las instalaciones cumplan con la obligación establecida por ley de presentar revisiones si es necesario.

## **¿Dónde puedo encontrar los informes anteriores del Análisis nacional?**

Puede encontrar materiales anteriores referentes al Análisis nacional y a la divulgación de datos públicos en la página del [Archivo del Análisis nacional del TRI](#).

Nota: Esta página fue publicada en enero del 2013 y utiliza el conjunto de datos del Análisis Nacional del TRI publicado en **TRI Explorer** en noviembre del 2012.